



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XIV Legislatura - Anno 2012

Disegni di legge e relazioni N. 56

**II COMMISSIONE LEGISLATIVA**

(finanze, tributi, patrimonio, ordinamento enti sanitari e ospedalieri, ordinamento istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, ordinamento enti di credito, libro fondiario, ordinamento del personale, ordinamento Camere di Commercio)

RELAZIONE

al

disegno di legge

RENDICONTO GENERALE DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE  
PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2011

- presentato dalla Giunta regionale -

Relatore:  
Bruno Firmani  
Presidente della Commissione

Bolzano, 14 novembre 2012

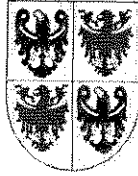
## Relazione

La II Commissione legislativa ha esaminato nella seduta del 14 novembre 2012 il disegno di legge n. 56 dal titolo 'Rendiconto generale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2011' (presentato dalla Giunta regionale).

La relazione viene data per letta e non ci sono interventi durante l'esame del disegno di legge.

Posto in votazione finale, il disegno di legge n. 56 viene approvato con 7 voti a favore e 2 voti contrari (consiglieri Egger e Stocker Sigmar).

Si rimette pertanto il disegno di legge all'ulteriore esame del Consiglio regionale.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XIV. Gesetzgebungsperiode – Jahr 2012

Gesetzentwürfe und Berichte  
Nr. 56

**2. GESETZGEBUNGSKOMMISSION**

(Finanzen, Abgaben und Steuern, Vermögen, Ordnung der Körperschaften des Gesundheits- und Krankenhauswesens, Ordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen, Ordnung der Körperschaften des Kreditwesens, Grundbuch, Ordnung des Personals, Ordnung der Handelskammern)

BERICHT

zum

Gesetzentwurf:

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2011

- eingebracht vom Regionalausschuss -

Referent:  
Bruno Firmani  
Kommissionsvorsitzender

Bozen, 14. November 2012

## Bericht

Die 2. Gesetzgebungskommission hat den Gesetzentwurf Nr. 56 mit dem Titel „Allgemeine Rechnungslegung der autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2011“ (eingebracht vom Regionalausschuss) in der Sitzung vom 14. November 2012 beraten.

Der Begleitbericht zum Gesetzentwurf wurde als verlesen betrachtet und im Rahmen der Beratung desselben meldete sich niemand zu Wort.

Der Gesetzentwurf Nr. 56 wurde zur Endabstimmung gestellt und mit 7 Jastimmen und 2 Gegenstimmen (Abg. Egger und Stocker Sigmar) genehmigt.

Der Gesetzentwurf wird nun zur weiteren Beratung an den Regionalrat weitergeleitet.